

# 疫苗資助計劃

## Vaccination Subsidy Scheme

2016/17



本診所為以下合資格的香港居民提供疫苗資助服務

(診所請在  加上  以表示提供服務及把不適用者刪去)

This clinic provides vaccination subsidy service to the following eligible Hong Kong Residents  
(Clinic please put a  in the  for service provided and delete the inappropriate groups)

政府資助  
(每劑疫苗)  
Government subsidy  
(per dose of vaccine)

本診所收費  
(已扣除政府資助)  
This Clinic Charge  
(After deducting the Government subsidy)

### 季節性流感疫苗 (須每年接種)

### Seasonal Influenza Vaccine (Need vaccination every year)

<input type="checkbox"/> 孕婦 Pregnant women	\$190	\$ _____
<input type="checkbox"/> 年屆65歲或以上長者 Elderly aged 65 or above this year		\$ _____
<input type="checkbox"/> 接種當日年齡介乎6個月至未滿12歲；或年滿12歲但仍就讀於香港的小學的兒童 Children between the age of 6 months and under 12 years, or aged 12 years or above but studying at primary schools in Hong Kong on the vaccination day		\$ _____
<input type="checkbox"/> 智障人士 Persons with intellectual disability		\$ _____
<input type="checkbox"/> 領取傷殘津貼人士 Persons receiving Disability Allowance		\$ _____

### 肺炎球菌疫苗

### Pneumococcal Vaccine

<input type="checkbox"/> 年屆65歲或以上從未接種肺炎球菌疫苗的長者 Elderly aged 65 or above this year who has never received pneumococcal vaccine	\$190	\$ _____
--	-------	----------

#### 所需文件：

- 香港居民身分證明文件
- 其他所需文件請向診所職員或疫苗資助計劃熱線 2125 2125 查詢

#### Document required:

- Identity document of Hong Kong Resident
- For other documents required, please check with the clinic staff or the Vaccination Subsidy Scheme enquiry hotline 2125 2125

查詢 Enquiry **2125 2125** [www.chp.gov.hk](http://www.chp.gov.hk)



衛生署  
Department of Health